

## SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 13 JUILLET 1932.

**Rapport de la Commission de la Justice, chargée d'examiner le Projet de Loi concernant l'approbation des trois conventions relatives à la lettre de change et au billet à ordre signées à Genève le 7 juin 1930.**

*(Voir les n<sup>os</sup> 173, 237 (session de 1931-1932), et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séance du 7 juillet 1932.)*

## BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 13 JULI 1932.

**Verslag van de Commissie van Justitie, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp betreffende de goedkeuring der drie verdragen aangaande de wisselbrieven en de orderbriefjes ondertekend te Genève den 7<sup>en</sup> Juni 1930.**

*(Zie de n<sup>rs</sup> 173, 237 (zitting 1931-1932), en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 7 Juli 1932.)*

Présents : MM. DU BOST, président ; DE CLERCQ (Joseph), LEBEAU, le baron MEYERS, et LIGY, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Le 7 juin 1930, la conférence, réunie à Genève à l'intervention de la Société des Nations, admettait trois conventions destinées à rendre dans la plus large mesure possible uniforme la législation qui, dans les divers États, régit les lettres de change et les billets à ordre. La première de ces conventions porte loi uniforme sur les lettres de change et les billets à ordre; la deuxième est destinée à régler certains conflits de lois en la matière; la troisième est relative au droit de timbre dont les effets de commerce sont frappés. Trente et un États étaient représentés à la conférence qui siégea du 13 mai au 7 juin et tint trente-cinq séances. Vingt-six États ont donné leur adhésion à la convention qui marque une étape importante dans la voie qui doit mener à l'unification internationale du droit privé.

La Chambre des Représentants, le

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Op 7 Juni 1930, nam de conferentie door toedoen van den Volkenbond te Genève vergaderd, drie overeenkomsten aan, bestemd om in de ruimst mogelijke mate de wetgeving die, in de verschillende Staten de wisselbrieven en de orderbriefjes regelt, eenvormig te maken. De eerste dezer overeenkomsten behelst een eenvormige wet op de wisselbrieven en orderbriefjes; de tweede heeft voor doel sommige wetsconflicten ter zake te regelen; de derde betreft het zegelrecht waaraan deze handelseffecten onderworpen zijn. Een en dertig Staten waren vertegenwoordigd op de conferentie, die zitting hield van 13 Mei tot 7 Juni en vijf en dertig vergaderingen hield. Zes en twintig Staten hechtten hun goedkeuring aan het verdrag, dat een belangrijke stap is op den weg die moet leiden tot de internationale eenmaking van het privaatrecht.

De Kamer der Volksvertegenwoor-

7 juillet, a voté le projet de loi à l'unanimité des 133 membres présents. Il est justifié par l'exposé des motifs présenté par le Gouvernement. et n'a donné lieu, ni à la Chambre des Représentants, ni au sein de votre Commission à aucune observation.

A l'unanimité des voix, la Commission de la justice a l'honneur de proposer au Sénat de se rallier au vote de la Chambre des Représentants.

*Le Président,*  
DU BOST.

*Le Rapporteur,*  
A. LIGY.

digers heeft op 7 Juli met eenparigheid der 133 aanwezige leden het ontwerp aangenomen. Het wordt gewettigd door de Memorie van Toelichting van de Regeering en het heeft, noch in de Kamer der Volksvertegenwoordigers, noch in den schoot uwer Commissie geen enkele opmerking uitgelokt.

De Commissie van Justitie heeft eenparig de eer den Senaat voor te stellen zich bij de stemming van de Kamer der Volksvertegenwoordigers aan te sluiten.

*De Voorzitter,*  
DU BOST.

*De Verslaggever,*  
A. LIGY.